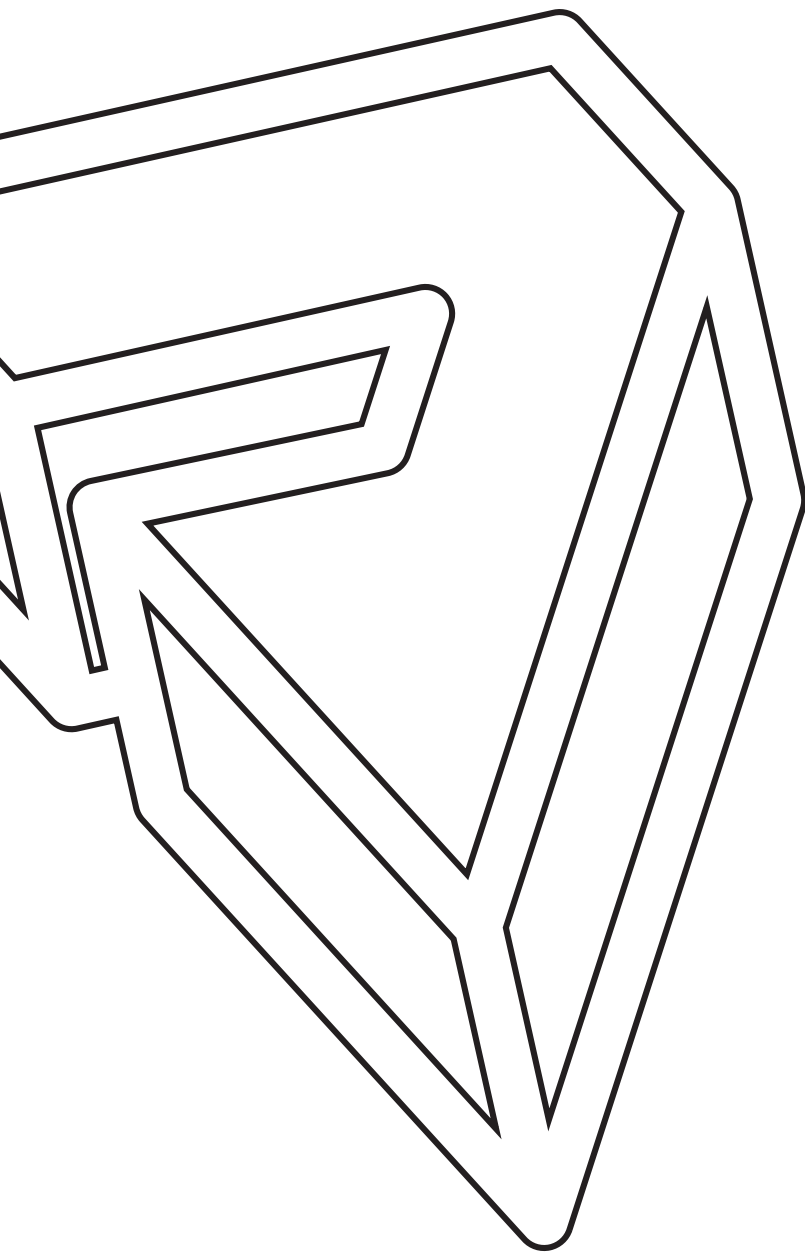




AQUA MARINA

2022

INFLATABLE

STANDUP PADDLE BOARD

ユーザーマニュアル



注意

ご使用の前にこちらの取扱説明書の内容をよくお読みの上、正しくお使い下さい。

正しい取扱いをしなかった場合、けがや事故、最悪の場合死に至る危険がありますので、ご注意ください。

SUP の使用について

この取扱説明書はインフレーターブルスタンドアップパドルボード (以下 ISUP) を安全に正しくお使いいただくために作成されました。使用される前に必ずよく読み理解してください。

安全に使用するために

パドルスポーツは体力が必要で、非常に危険が伴います。正しく使用されないと、ケガや死亡事故に繋がる場合がありますので注意して下さい。

使用前にこの取扱説明書と製品に記載されている警告ラベルをお読みください。



AM Official Site



AM HOW-TO Guide



AM JAPAN
公式ホームページ

警告ラベルの説明



確認事項

- ・救命胴衣を着用の上で使用ください。
- ・ご使用前に必ずこの取扱書をお読みください。
- ・適切な空気圧で使用ください。
- ・大人1名を人数1とします。お子様1人では使用しないでください。
- ・最大積載量を必ず守ってください。
- ・安全な場所（岸から150m以内）で使用ください。



禁止事項

- ・白波が立つ急流等では使用しないでください。（BT-22RPを除く）
- ・高波では使用しないでください（BT-22WAを除く）。
- ・潮の流れが速い場所では使用しないでください。
- ・風の強い日には使用しないでください。
- ・14歳以下のお子様は使用しないでください（BT-22VIPを除く）。



注意 / 危険 / 警告

- ・適正空気圧（製品ごと、空気室ごとに異なります）
- ・救命道具として使用しないでください。



注意事項

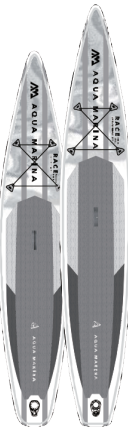
- ・泳げる方のみ使用してください。
- ・お子様から常に目を離さず、保護者の監視のもとで使用ください。

CN-ORP

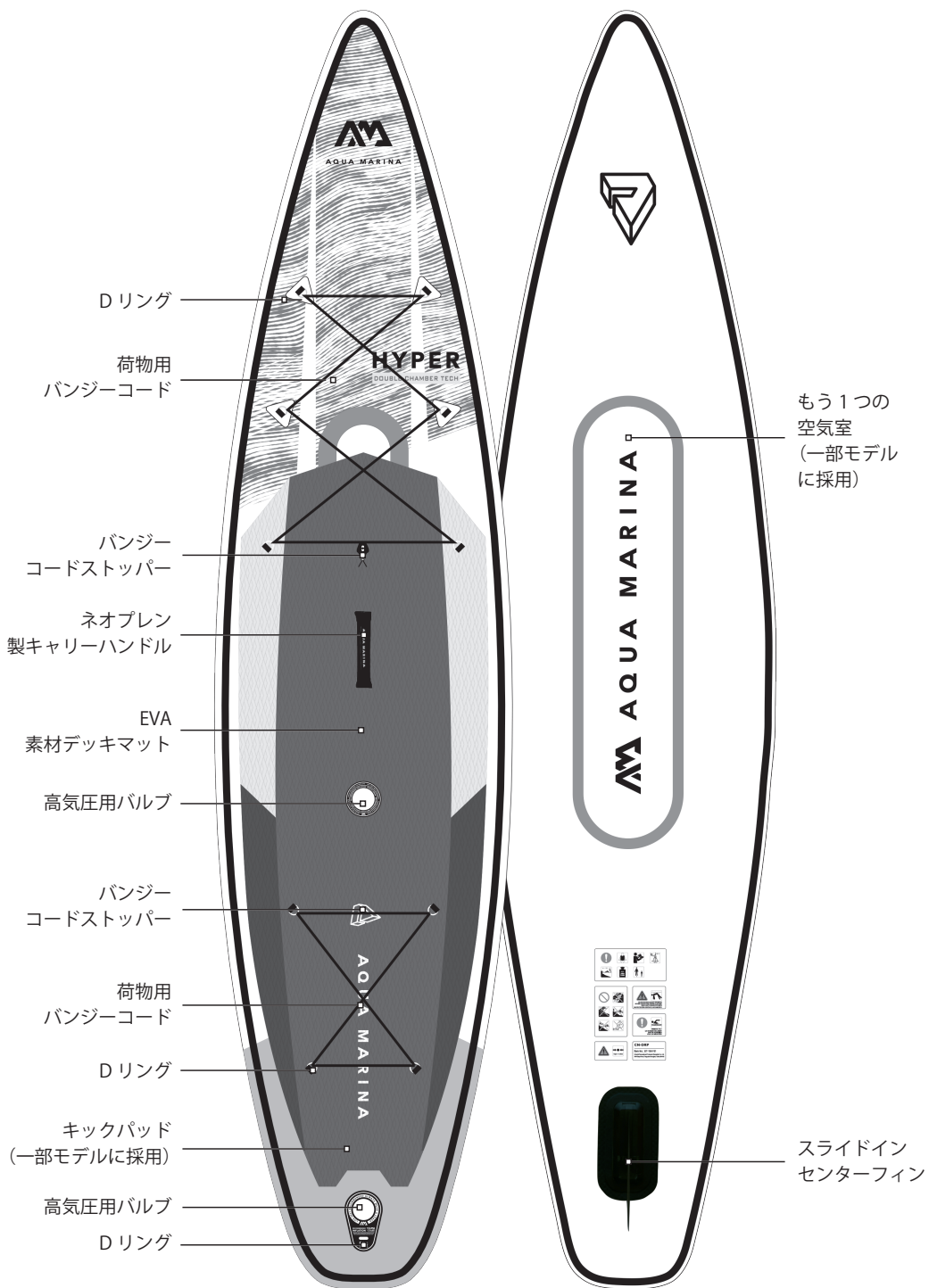
Item No.: BT-19FUP
Oriental Recreational Products (Shanghai) Co., Ltd.
1699 Daye Road, Fengxian Shanghai, China 201402

製品シリアル番号

- ・本体に手書きのシリアル番号と、製造元メーカーの情報が記載されています。

オールラウンド									ツーリング			レーシング	
													
モデル													
BREEZE BT-21BRP	VAPOR BT-21VAP	FUSION BT-21FUP	MONSTER BT-21MOP	CORAL BT-22COP	BEAST BT-21BEP	MAGMA BT-21MAP	ATLAS BT-21ATP		CORAL TOURRING BT-22CTP	HYPER BT-21HY01	HYPER BT-21HY02	RACE BT-21RA01	RACE BT-21RA02
サイズ													
9'10"	10'4"	10'10"	12'0"	10'2"	10'6"	11'2"	12'0"		11'6"	11'6"	12'6"	12'6"	14'0"
30"	31"	32"	33"	31"	32"	33"	34"		31"	31"	32"	27"	27"
4.7"	6"	6"	6"	4.7"	6"	6"	6"		6"	6"	6"	6"	6"
300 cm	315 cm	330 cm	366 cm	310 cm	320 cm	340 cm	366 cm		350 cm	350 cm	381 cm	381 cm	427 cm
76 cm	79 cm	81 cm	84 cm	78 cm	81 cm	84 cm	86 cm		79 cm	79 cm	81 cm	69 cm	69 cm
12 cm	15 cm	15 cm	15 cm	12 cm	15 cm	15 cm	15 cm		15 cm	15 cm	15 cm	15 cm	15 cm
付属フィン													
スライドインセンターフィン				レーシング フィン	スライドインセンターフィン				レーシングフィン			レーシングフィン	
容積													
220L	310L	320L	380L	230L	300L	330L	390L		328L	330L	370L	320L	360L
最大積載量													
220 LBS 100KG	308 LBS 140KG	330 LBS 150KG	374 LBS 170KG	231 LBS 105KG	308 LBS 140KG	330 LBS 150KG	396 LBS 180KG		286 LBS 130KG	330 LBS 150KG	374 LBS 170KG	330 LBS 150KG	352 LBS 160KG
最大空気圧													
15 PSI				15 PSI	15 PSI				15 PSI	15 PSI/ 10PSI (center chamber)		18 PSI	

レーシング	リバー	サーフ	ウィンドサーフ	チーム				フィットネス		フィッシング	キッズ
								 			
RACE ELITE BT-22RE	RAPID BT-22RP	WAVE BT-22WA	BLADE BT-22BL	SUPER TRIP BT-21ST01	SUPER TRIP TANDEM BT-21ST02	MEGA BT-20ME	AIRSHIP RACE BT-20AS	PEACE BT-20PC	DHYANA BT-21DHP	DRIFT BT-20DRP	VIBRANT BT-22VIP
14'0" 25" 6"	9'6" 33" 6"	8'8" 30" 4"	10'6" 33" 4.7"	12'2" 32" 6"	14'0" 34" 6"	18'1" 60" 8"	22'0" 34" 8"	8'2" 35" 6"	11'0" 36" 6"	10'10" 38" 6"	8'0" 28" 4"
427 cm 63.5 cm 15 cm	289 cm 84 cm 15 cm	265 cm 75 cm 10 cm	320 cm 84 cm 12 cm	370 cm 82 cm 15 cm	427 cm 86 cm 15 cm	550 cm 152 cm 20 cm	670 cm 87 cm 20 cm	250 cm 90 cm 15 cm	336 cm 91 cm 15 cm	330 cm 97 cm 15 cm	244 cm 71 cm 10 cm
ファイバー グラスレーシ ングフィン	リバーフィン & サイドフィン ×4	サーフセン ターフィン& サイドフィン ×2	センターフィ ン&ダガー フィン	スライ ド イン セン ター フィン	セン ター フィン ×2	セン ター フィン ×5	レーシ ング フィン	/	スライ ド イン セン ター フィン	スライ ド イン セン ター フィン	スライ ド イン セン ター フィン
330L	300L	161L	350L	400L	500L	1400L	1000L	340L	360L	284L	140L
330 LBS 150KG	286 LBS 130KG	209 LBS 95KG	330 LBS 150KG	462 LBS 210KG	507 LBS 210KG	1433 LBS 650KG	1041 LBS 460KG	330 LBS 150KG	352 LBS 160KG	286 LBS 130KG	130 LBS 60KG
18 PSI	18 PSI	18 PSI	18 PSI	15 PSI	18PSI	8PSI	18PSI	15 PSI		15 PSI (board)/ 10PSI (side air chamber)	15 PSI

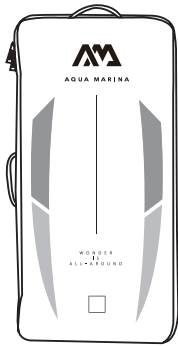


※ 実際の構成はモデルによって異なります。

付属品アクセサリ

基本セット

ジップバックパック



ダブルアクションハンドポンプ V1

(× 2 個付属するモデル：
Mega/Airship Race/Super Trip Tandem)
(V2 が付属するモデル：Coral/Beast/Magma/
Atlas/Hyper/Coral Touring/Race/Race Elite)



リーシュコード

(Super Trip/ Super Trip Tandem/Mega/
Airship Race/Peace/Yoga Dock には付属しません)

スライドイン センターフィン

(Mega × 5、Super Trip Tandem × 2、
Wave × 3、Blade × 2 付属)



バンジーコード

(Wave には付属しません)
(Hyper × 2 付属)



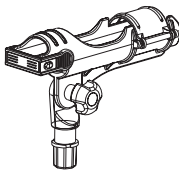
リペアキット



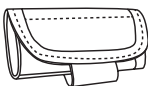
※イラストはイメージであり、モデルによって実物とは異なる場合があります。

DRIFT

ロッドホルダー× 2



パドルホルダー



MEGA / YOGA DOCK

キャリーバッグ

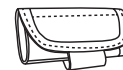


CORAL / YOGA

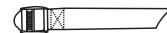
ボードストラップ



パドルホルダー (DHYNA のみ)



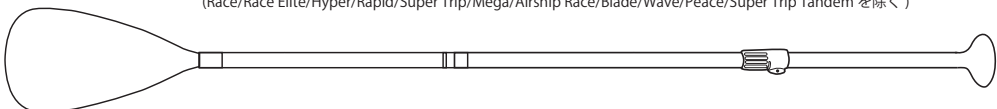
ストラップ× 3 (DHYNA のみ)



パドル

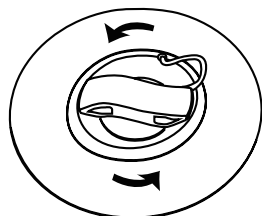
分割アルミパドル

(Race/Race Elite/Hyper/Rapid/Super Trip/Mega/Airship Race/Blade/Wave/Peace/Super Trip Tandem を除く)

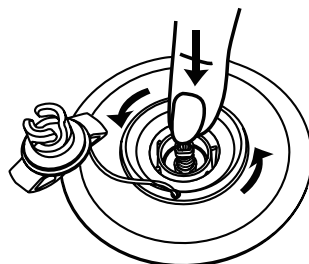


組み立てと収納

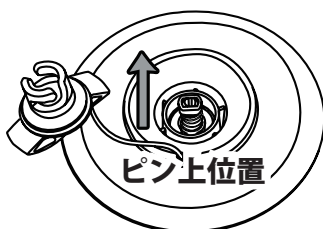
空気を入れる



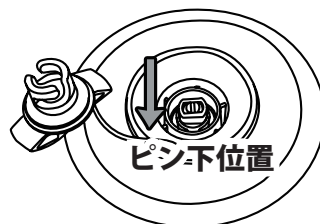
反時計回りに回してバルブキャップを外します。開ける前にバルブ周辺にゴミや砂が無いことを確認してください。



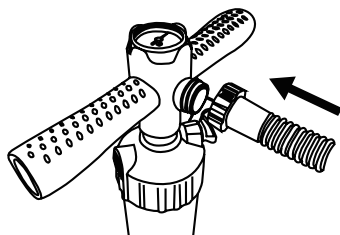
バルブボタンを押し込み、反時計回りに 90 度回してピンを押し上げた状態にさせます。



バルブボタンを押して、"ピン上位置"の状態 で空気を注入します。

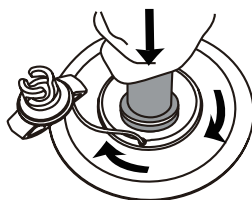


バルブボタンが固定され、"ピン下位置"の状態 で空気を抜きます。



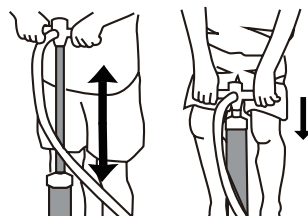
ポンプの組み立て

ホースをハンドル下の空気口にしっかりと取り付けてください。



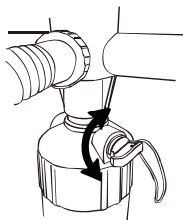
ホースの挿入

ポンプのホースを挿入し、時計回りに 45 度回転させて固定してください。

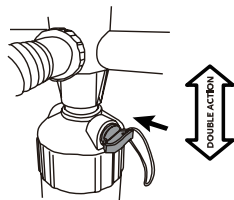


空気を入れる際のコツ

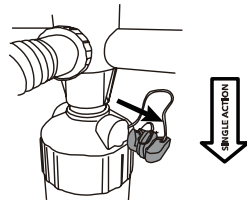
- ・なるべく腕を伸ばしたままハンドルを引き上げてください。
- ・ハンドルを下げる際は肘を曲げず、ひざを曲げ、体重をかけるように押してください。



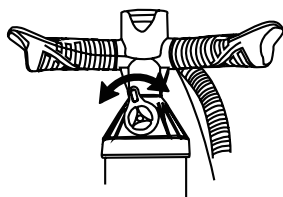
**ダブルアクションハンド
ポンプ【V1】**



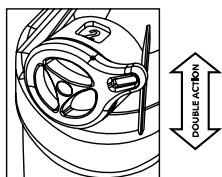
エアタップを閉じダブルアクションモードで（押しでも引いても空気が入る状態）7～10psi まで空気を入れましょう。



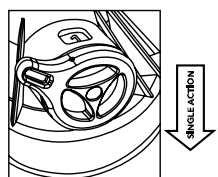
その後、エアタップを開けシングルアクションモードに切り替えて残りの空気圧を注入します。



**ダブルアクションハンド
ポンプ【V2】**

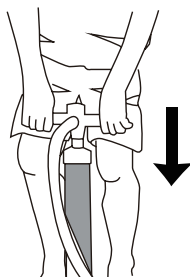


上部のキャップに「2」と表示されている場合はダブルアクションモードです。このモードで7～10psi まで空気を注入してください。



スイッチを動かし、上部のキャップに「1」と表示されていたらシングルアクションモードに切り替えができます。このモードで最大 15～18psi まで空気を注入してください。

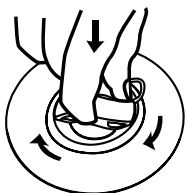
注意：ゲージは 4psi に達するまで動きがありません。ゲージに動きがあるまで 2～3 分空気を注入してください。



最大空気圧の 15～18psi まで空気を注入してください。



インフレーター SUP の操作性を最大限引き出すための空気圧は 12～15psi です。※一部例外あり
MEGA … 8psi
HYPER インナーチャンバー … 10psi
SUPER TRIP TANDEM / RAPID / RACE / RACE ELITE / WAVE / BLADE / AIRSHIP RACE … 18psi
最大空気圧を超えて使用した場合は保証の対象外となります。



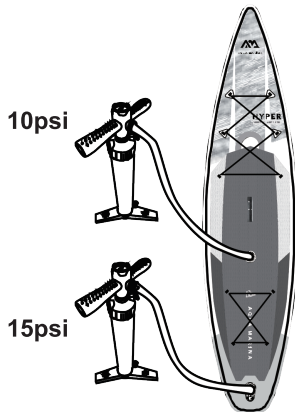
空気の注入が完了したら、ボードのバルブキャップを時計回りにひねり、しっかりと締めてください。

注意

過膨張の原因となるため、ボードを直射日光下に放置しないでください。

使用していない際に空気圧が 10psi 以上の場合は、ボードを日陰、または涼しく乾燥している場所に置いてください。

使用前後の空気圧を確認し、必要に応じてボードの空気を抜いてください。



ダブルチャンバー SUP について

高い剛性と安全性を確保するために以下の手順で空気を入れてください。

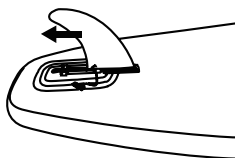
- ・内側のチャンバーに 10psi まで空気を入れる。
- ・外側のチャンバーに 15psi まで空気を入れる。

空気を入れる際の注意事項

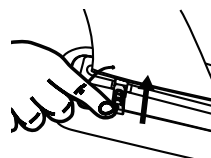
- ・電動ポンプを使用する場合は空気が入りすぎるのを防ぐために、80～90%まで空気が入ったら残りの空気圧は必ずハンドポンプで調整しましょう。
- ・業務用のエアーコンプレッサー等は絶対に使用しないでください。
- ・岸から離れて使用する際は、事前にボードを膨らませてから 24 時間放置し、空気漏れがなく空気圧が極端に減っていないことを確認してください。

フィンの取り付け方法

スライドセンターフィンシステム

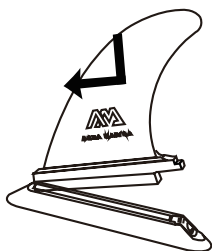


ボードを膨らませた後、フィンベースにスライドさせます。

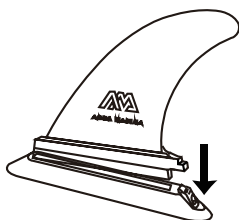


横からプッシュピンを差し込み固定します。

プレス&クリックフィン (WAVE)



フィンをスライドさせるように差し込みます。

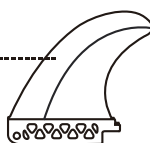
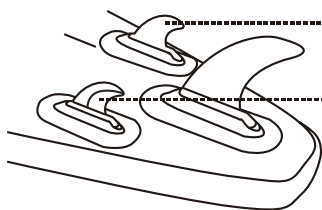


ボタンを押し、フィンを押し下げます。

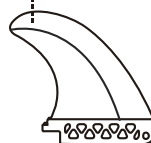


ボタンを外すと、フィンが固定されます。

注意：WAVE のサイドフィンは図の通り取り付けてください。

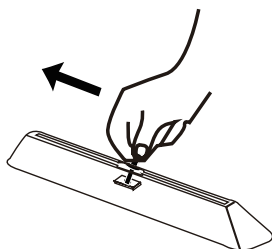


左

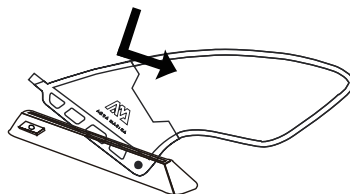


右

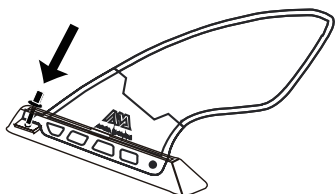
US フィン (RACE ELITE)



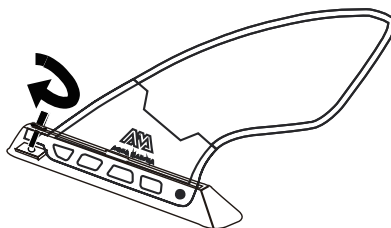
ワッシャーをフィンボックスの中央部から入れ、前方へずらせて置いてください。



フィン後方の角を中央部から入れ、後方へスライドさせるように差し込んでください。

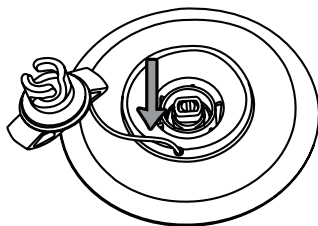
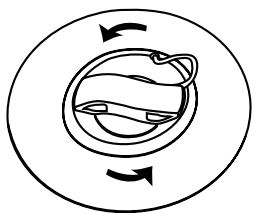


ワッシャーとフィン先端部の穴が重なっていることを確かめ、ネジを差し込みます。

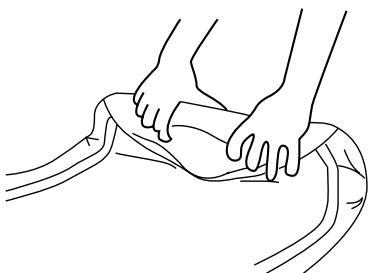


ネジを時計回りに締めて固定します。

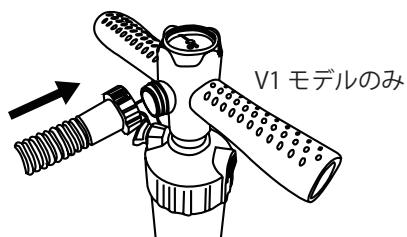
空気を抜く



バルブキャップを反時計回りに回し、外してください。
開ける前にバルブ周辺にゴミや砂が無いことを確認してください。バルブボタンを押し込み、時計回りに回しピンを下がった位置に固定してください。

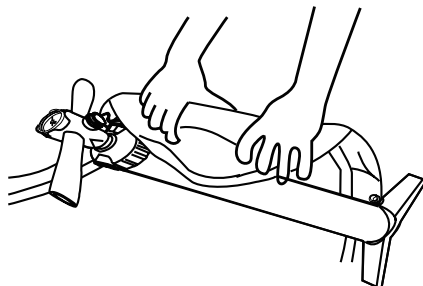


手でノーズからテールまで折り畳みながら空気を抜きます。

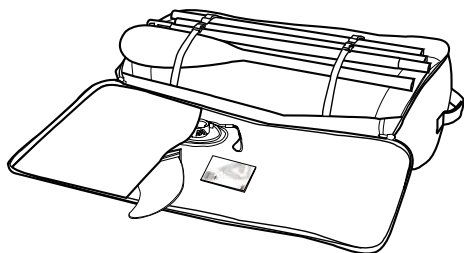


V1 モデルのみ

ハンドポンプの "DEFLATE" に切り替えて
ホースをつなぐことで迅速に空気を抜くこ
ともできます。



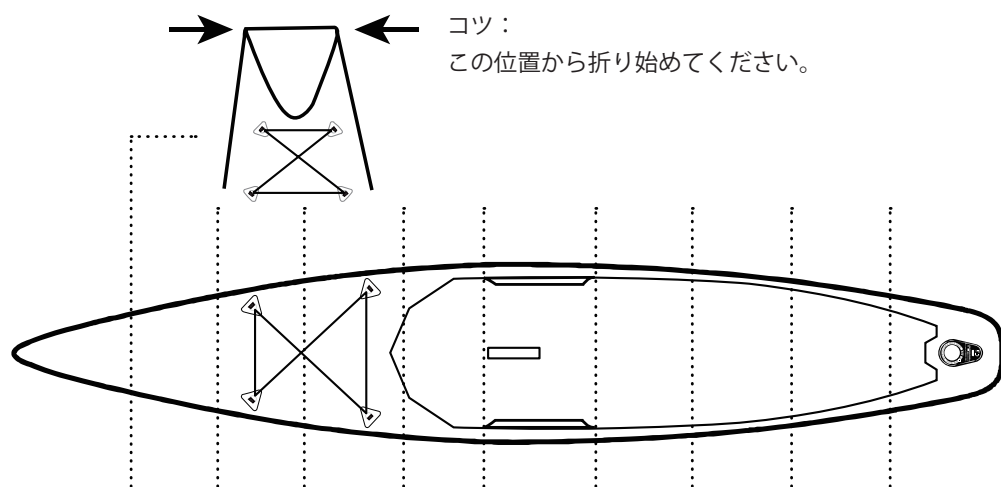
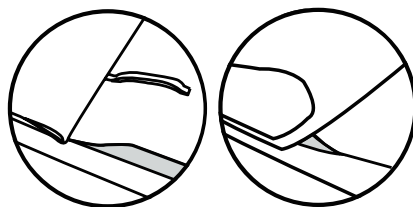
ポンプにボードを巻いて回転させながら空
気を抜きます。



収納は固定ストラップを使用してボードを
所定の位置に固定してください。ストラッ
プは締めすぎないでください。アクセサ
リーはポケットに入れてください。

注意

レースボードの場合ポンプにボードを巻く方法をおすすめします。または、サイドレールパッドに注意し、(図A)の折り位置を参考に折りたたんでください。



(図A)

パドルの組み立て方法

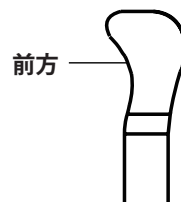
1

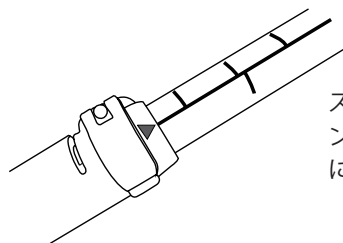
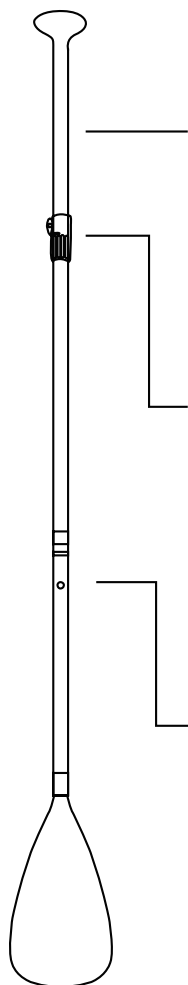


正しい持ち方

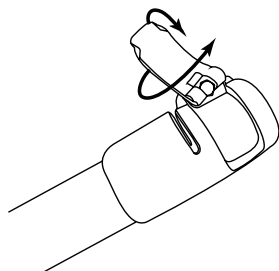


間違った持ち方



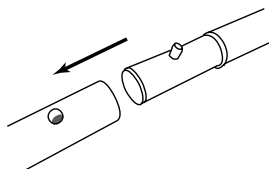


スケールの中心線がクランプのインジケーターと一直線になるように調整してください。



クランプシステム

ゆるみを解消するために、留め具を回転させて締め具合を調節できます。



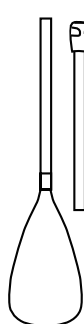
セキュアスプリングピンシステム

セキュアスプリングピンで固定してください。

注意：

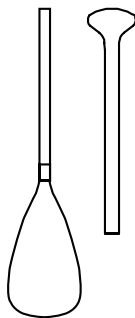
パドルは使用後に必ず、シャフト内に残っている水を抜いてください。

3 セクションパドル



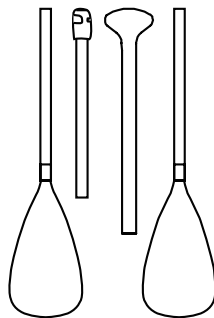
- **ACE** B0303622
アルミニウムパドル
- **SPORTS III** B0303012
SPORTS III CORAL B0303624
アルミニウムパドル
- **SOLID** B0303013
ファイバーグラスパドル
- **CARBON GUIDE** B0303014
カーボン / ファイバーグラスパドル
- **CARBON PRO** B0303015
カーボンパドル

2 セクションパドル



- **CARBON X** B0303016
カーボンパドル

2WAY パドル



- **DUAL-TECH** B0303011
2-in-1 SUP & カヤックパドル

リーシュの取り付け方

WAIST



リバーリーシュ
B0303025

ANKLE



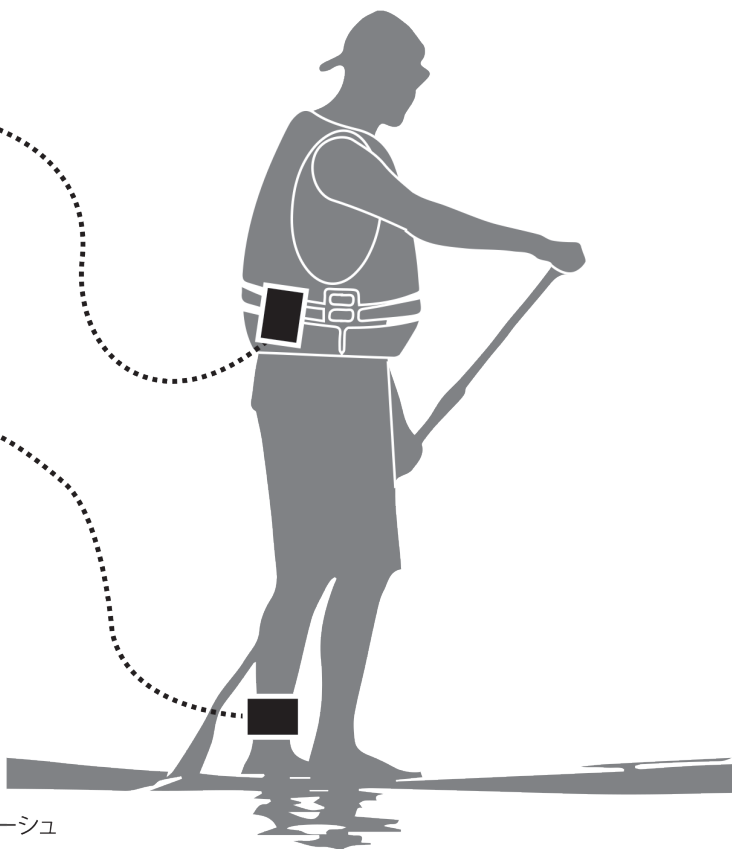
コイルリーシュ
B0303023



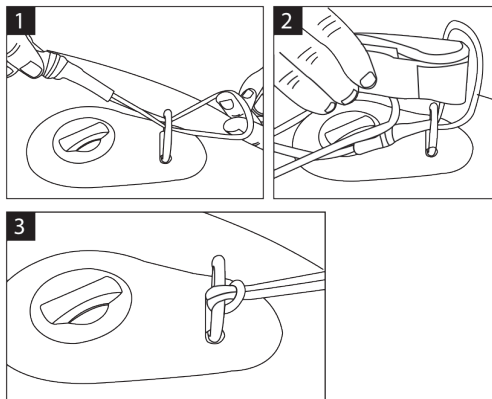
サーフリーシュ
B0303024



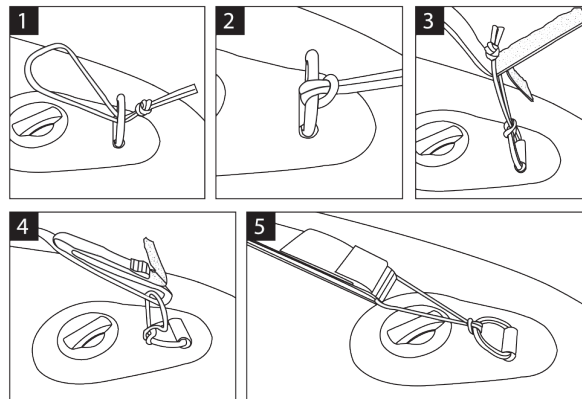
スタンダードリーシュ
B0302765



スタンダードリーシュ取り付け



コイル/サーフ/リバー リーシュ取り付け



SUP ボードのお手入れ方法

すべきこと ▼

洗浄

ボード使用後は水で薄めた中性洗剤を使用して洗浄してください。



乾燥

洗浄後はしっかりと乾かしてください。カビ等による劣化を防ぐために保管前は乾いた布で拭き上げてください。



適度な使用

長期保管は接着不良の原因となる可能性があります。適度に使用して SUP を楽しんでください。



メンテナンス

ひび、擦り傷やその他損傷がないか使用前に確認し、必要に応じて修理をしてください。



▼ してはいけないこと

エアーコンプレッサー

業務用のエアーコンプレッサーを使用してボードを膨らませると、一気に空気が入りすぎて破裂する恐れがあります。絶対に使用しないでください。エアーコンプレッサー使用による破損は保証対象外です。



持ち運び

ボードに穴が空く可能性があるため、引きずらないでください。



直射日光

直射日光を避けてください。使用しないときは、空気を最大空気圧の 50 ~ 60% まで抜いて、日陰に置いてください。



気温

極端な温度や湿度下での使用及び保管を避けてください。室内保管は 0℃ ~ 40℃ であることを確認してください。



FAQ (よくある質問)

Q：ボードにはどれくらいの空気を入れたらいいですか？また膨らませるのにどのくらい時間がかかりますか？

A：最大空気圧は 15 ~ 18psi となりますが、モデルによって異なりますので本体に記載されている空気圧をご確認ください。(MEGA は 8psi、HYPER インナーチャンバーは 10psi、DRIFT サイドチャンバーは 3psi) 空気を入れすぎると破裂する恐れがありますのでご注意ください。

Q：空気を入れてバルブからホースを外すと、空気が抜けてしまいます。どうすれば防ぐことができますか？

A：バルブ内のピンが下がっているのが原因です。ピンを押しながら回すと、ピンが上に上がり空気の排出を防ぐことができます。空気を入れる際には事前にピンが上まっていることを確認してください。

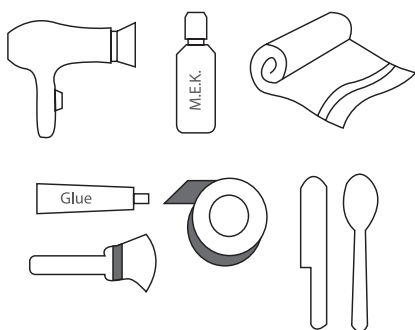
修理手順

G

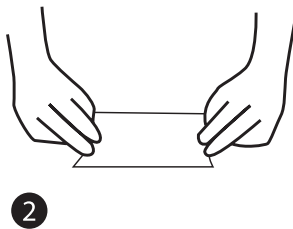
用意するもの

- 接着剤（AQUASEAL® を推奨）
- クリーナー（アセトン、M.E.K. などの汚れを取り除けるもの）
- ヘアドライヤー
- テープ
- ブラシ、またはハケ
- ヘラ、またはスプーン
- タオル

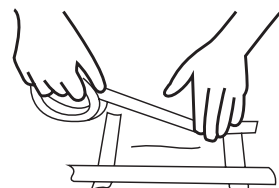
※すべて SUP の付属品には含まれていません。



1

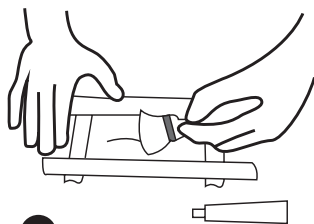


2

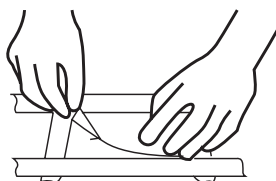


3

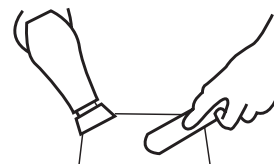
1. 修理箇所とその周りをクリーナーで綺麗にふき取ります。
2. 修理箇所から四方 2.5cm 以上生地が余るように補修パッチ（SUP の付属品に含まれています）をカットしてください。そしてエンピツを使ってパッチの形に沿って本体に印をつけてください。この時、接着しにくくなるためペンやインクは使用しないでください。
3. 書いたパッチの輪郭に沿ってテープを貼り、その枠の中にハケで接着剤を塗ってください。（テープにより接着剤の広がりを抑えます）



4



5



6